



BioSmart 5000/10000

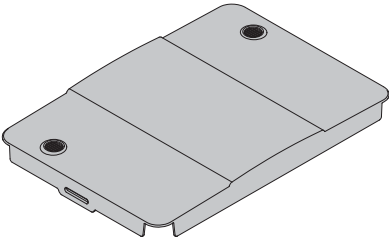
Operating instructions
Notice d'emploi
Instrucciones de uso



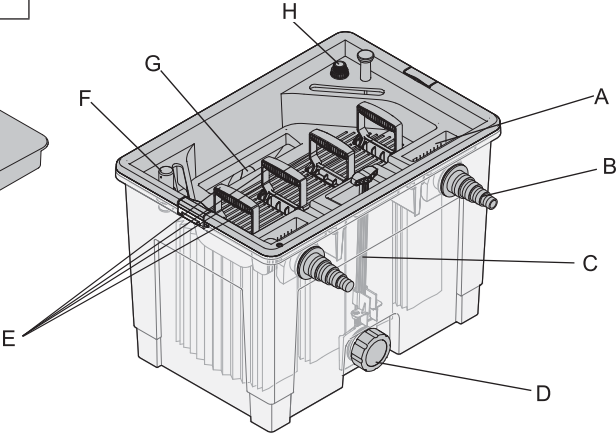
REMINDER

CALL 1-866-627-3435
BEFORE RETURNING TO STORE.

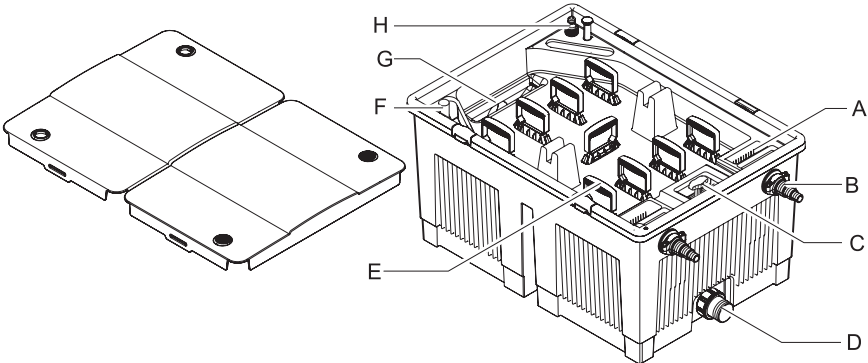
Part	Description	QTY
A	Container for pond additives	1
B	Water supply	1
C	Slide valve	1
D	Sludge drain	1
E	Filter cleaning Handle function	4
F	Water level indicator	1
G	Water drain	1
H	Fresh water supply	1



BioSmart 5000



BioSmart 10000



Information about these operating instructions

Welcome to OASE Living Water. You made a great choice with the purchase of this product **BioSmart 5000 / 10000**. Prior to operating the unit, please read the instructions of use carefully and fully familiarize yourself with the unit. Ensure that all work on and with this unit is only carried out in accordance with these instructions. Please strictly follow the enclosed instructions to ensure safe and correct handling of the product. Keep these instructions in a safe place. Please also hand over the instructions when passing the unit on to a new owner.

WARNINGS AND CAUTIONS SYMBOLS

Symbols used in these instructions

The symbols used in this operating manual have the following meanings:



Risk of injury to persons due to dangerous electrical voltage.

This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.



Risk of personal injury caused by a general source of danger.

This symbol indicates an imminent danger, which can lead to death or severe injuries if the appropriate measures are not taken.



Important information for trouble-free operation.

Intended use

BioSmart 5000 / 10000, referred to in the following as "unit", may only be used as specified in the following:

- For mechanical and biological cleaning of ponds.
- Operation under observance of the technical data.

The following restrictions apply to the unit:

- Minimum safety distance between the unit and the water: 6.6 ft (2 m).
- Never use the unit to convey fluids other than water.
- Do not use for commercial or industrial purposes.
- Do not use in conjunction with chemicals, foodstuff, easily flammable or explosive substances.



Important! Ensure that the filter will not overflow. Danger of emptying the pond.

Use other than that intended

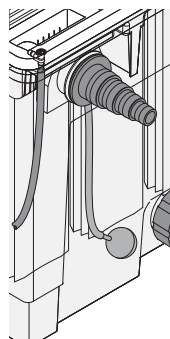
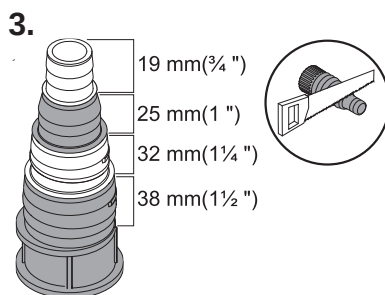
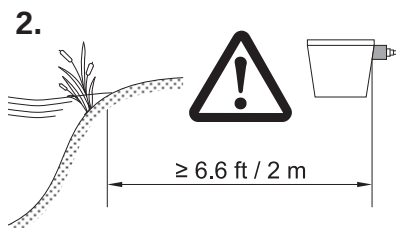
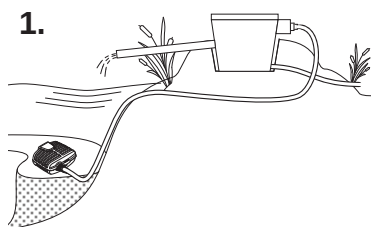
This unit can be dangerous and cause harm if not used in accordance with these instructions. Any use not in accordance with these instructions or modification(s) to the unit will void the limited warranty.

Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at customer@oase-livingwater.com. Or visit our website at www.oase-livingwater.com

Installation

1. Lay the outlet pipe for the water outlet into the pond and the hose for the sludge drain into the sewage system or flower bed with a sufficient gravity (i.e. slightly downhill).
 2. Place the unit at a flood protected position at a distance from the pond edge of at least 6.6 ft (2 m) on a firm and level ground.
 - Ensure unrestricted access to the cover to be able to carry out work on the unit.
 3. To avoid pressure loss, use hose connections which are as short as possible and have a maximum internal diameter; avoid bends and lay well protected.
 - Saw off the open stepped hose nozzle at the corresponding mark.
- Push or turn the hose for the water inlet onto the open stepped hose nozzle and secure with a hose clip.
 - Place a flat sealing ring on the thread of the stepped hose nozzle, push the thread of the stepped hose nozzle through the water inlet, insert an O ring on the thread from inside, screw the inlet nozzle on the stepped hose nozzle from inside ensuring that the opening points downward.
 - Close the second water inlet with the closed hose nozzle (except when fitting an OASE UVC pre-clearing unit, e.g. Bitron).
 - Lay the hose so that it cannot be stepped on, avoid kinks and connect it to the pump.
 - During normal filter operation, the sludge drain should be closed using the cover cap.
 - To permanently fit a 2" hose to the sludge drain, unscrew the cover cap from the dirt drain, push the union nut over the 2" hose nozzle, push on the hose and secure with the hose clip, insert the flat sealing ring in the union nut and firmly screw-tighten the 2" hose nozzle including the union nut on the dirt drain.
 - As an option, you can permanently fit a 1/2" connection for a garden hose to the fresh water connection and to connect the OASE pond aerator AQUAOXY 400 to the air connection to ensure an adequate oxygen supply to the pond.



Start-up

Important:

- Prior to starting up the unit, check that all clamps on the internal cover are closed. The clamps for pond additives can be used to supply additives such as filter starters to the filter and the pond (optional).
- The Biotec filter is a biological filter system and requires several weeks after its first installation to reach its full biological effect, and must be run continuously to retain the biological efficiency.
- **Switching the pump on:** Connect power plug to the socket.

Maintenance and cleaning

Attention! Dangerous electrical voltage.

Possible consequences: Death or serious injuries.

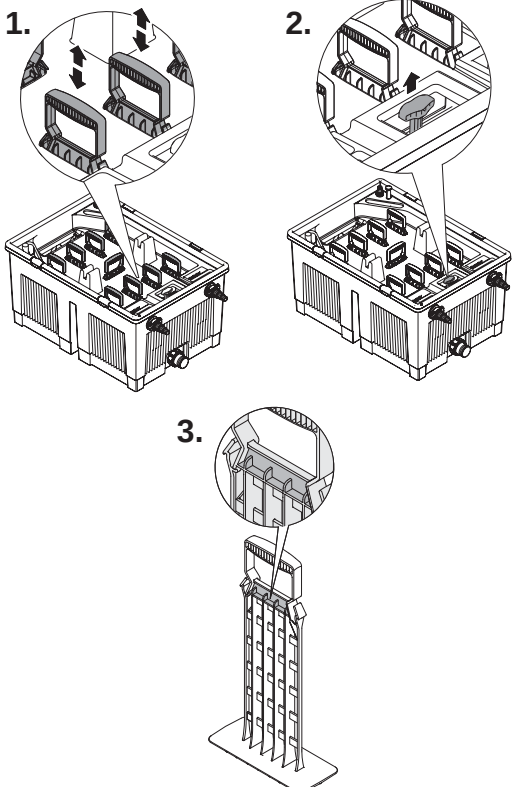


Protective measures:

- Prior to reaching into the water, disconnect the power supply to all units used in the water.
- Disconnect the power plug prior to carrying out work on the unit.
- Only clean the unit when required, do not use chemical cleaning agents to permit the filter biology to optimally develop, knowing that cleaning agents kill the bacteria in the foam filters.
- Clean the filter system immediately when the float switch in the water level indicator becomes visible from outside.
- Switch off the pump and open the unit cover.

Cleaning foam filters

1. To mechanically clean the foam filters, pull on the cleaning handles and "pump" several times neither too strong nor too fast.
2. If necessary, unscrew the cover cap from the sludge drain, open the slide valve, allow the water to drain completely, close the slide valve again; repeat the cleaning process 2 to 3 times, if necessary.
- If necessary, remove the foam filters and clean more thoroughly in a bucket of pond water. To this effect, press the engagement of the cleaning handles to the side until the connection to the inner cover disengages.
- Release the clamps at the inner cover and remove cover.
3. Pull the foam filters from the foam filter holder, spray clean the container, the inner cover, the cover and the foam filters with clean water.
- Reinsert the cleaned foam filters in the foam filter holders (the green foam filter in the black foam holder).



Questions, problems, missing parts?

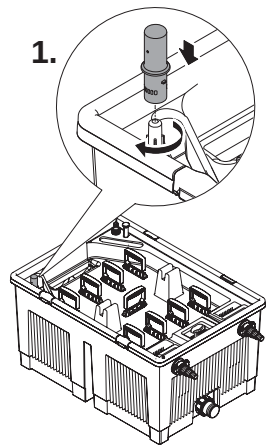
Before returning to your retailer, call us at 1-866-627-3435, 8 a.m.-6 p.m., EST, Monday-Friday, or email us at customer@oase-livingwater.com. Or visit our website at www.oase-livingwater.com

Cleaning foam filters (cont.)

- Pull the handles of the foam filter holders through the slots in the inner cover from below until the foam filter holders engage.
- Insert the inner cover into the filter container and fold over all clamps, fit filter cover and switch on the pump.
- Replace the foam filters if the float switch of the water level indicator keeps showing a medium to heavy soiling following the cleaning process.

Cleaning the water level indicator

1. Turn the water level indicator counter-clockwise through approx. 30° and pull out of the inner cover.
- Remove the plug and the float switch out of the housing of the water level indicator and clean using clear water.
 - Reassemble in the reverse order such that the float switch can move freely in the housing.



Storage/Winterization

- Put the unit out of operation at water temperatures below 46 °F (8 °C) or, at the latest, when freezing temperatures are to be expected.
- Drain and thoroughly clean the unit, check for damage.
- Remove, clean, dry and store all filters in a frost-free environment
- Ensure that the storage place is inaccessible to children.
- Cover the filter container such that the ingress of rain water is excluded.
- Drain all hoses, pipes and connections as far as possible

Wear parts

Foam filters are wear parts and are excluded from the warranty.

Disposal

 Do not dispose of this unit with domestic waste! Further information about the recycling of this product can be obtained from your local municipal authority.

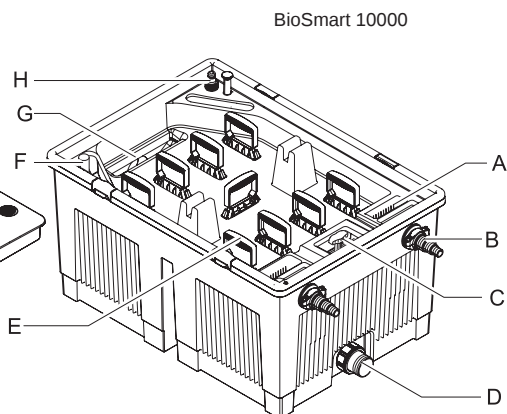
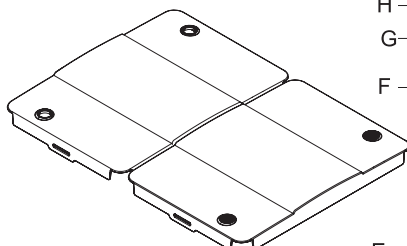
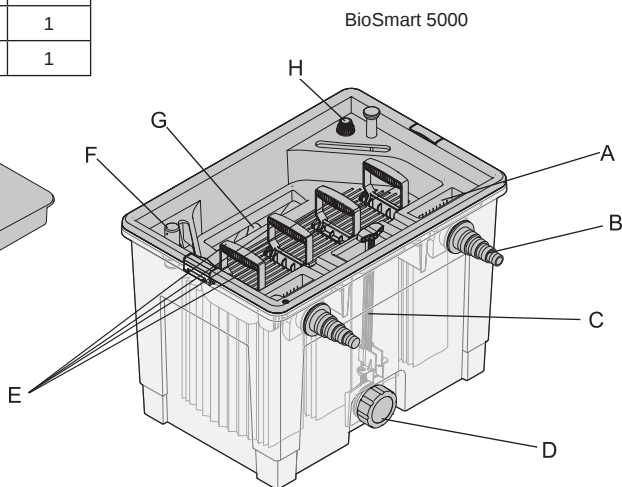
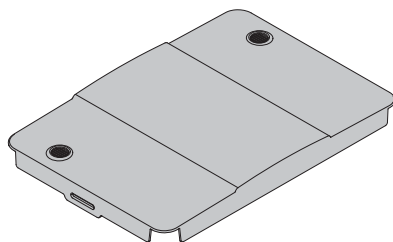
Troubleshooting

Issue	Cause	Solution
Water stays cloudy	Unit has been in operation only for a short time	The complete biological cleaning effect is only achieved after several weeks
	Inadequate pump capacity	Readjust the pump capacity
	Water extremely soiled	Remove algae and leaves from the pond, perform a partial water change
	Foam filters soiled	Clean foam filters
	Excessive fish and animal population	Guide value: approx. 2 ft (60 cm) fish length on 1 m³ pond water

RAPPEL

APPELEZ LE 1-866-627-3435
AVANT DE RETOURNER AU MAGASIN.

Pièce	Description	Quant.
A	Récipient pour additifs	1
B	Arrivée d'eau	1
C	Vanne d'arrêt	1
D	Sortie des impuretés	1
E	Nettoyage de filtre avec poignée	4
F	Signalisation de niveau d'eau	1
G	Sortie d'eau	1
H	Alimentation en eau fraîche	1



Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse customercare@oase-livingwater.com. Vous pouvez aussi consulter notre site web au www.oase-livingwater.com

Informations sur le mode d'emploi

Bienvenue à OASE Living Water. L'achat de votre **BioSmart 5000 / 10000** constitue un excellent choix. Avant d'utiliser la pompe, lisez les instructions attentivement et familiarisez-vous parfaitement avec l'appareil. Assurez-vous que tout travail effectué sur cet appareil et toute utilisation est conforme aux instructions qui suivent. Suivez ces instructions à la lettre afin de vous assurer d'une maintenance de l'appareil adéquate et sans risque. Conservez ces instructions dans un endroit sûr et remettez-les au nouveau propriétaire si vous transmettez l'appareil.

PICTOGRAMMES DE PRÉCAUTIONS ET MISES EN GARDE

Pictogrammes utilisés dans ces instructions

Les pictogrammes utilisés dans ce manuel d'utilisation ont les significations suivantes :



Risque de blessures aux personnes en raison de la tension électrique dangereuse.

Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.



Situation dangereuse pour les personnes en raison d'un danger d'ordre général.

Ce pictogramme indique un danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si les mesures appropriées ne sont pas prises.



Renseignements importants pour un bon fonctionnement.

Utilisation prévue

BioSmart 5000 / 10000 désignées ci-après comme « l'appareil », peuvent être utilisées seulement comme indiqué dans les points suivants :

- Pour le nettoyage mécanique et biologique d'étangs/bassins de jardin
- Fonctionnement en respect avec les données techniques.

Les restrictions suivantes s'appliquent à l'appareil :

- La distance de sécurité entre l'appareil et la pièce d'eau doit être d'au moins 6.6 ft (2 m).
- Ne jamais refouler des liquides autres que de l'eau.
- Ne pas utiliser à des fins commerciales ou industrielles.
- Ne pas utiliser en relation avec des produits chimiques, des produits alimentaires, des matériaux facilement inflammables ou explosifs.



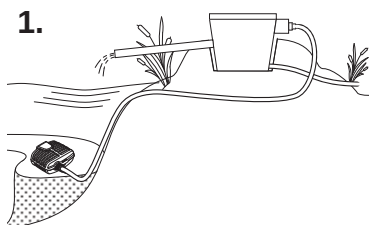
Important ! Le filtre ne doit jamais déborder, en aucun cas. Risque de vidange de l'étang/bassin.

Utilisation non conforme

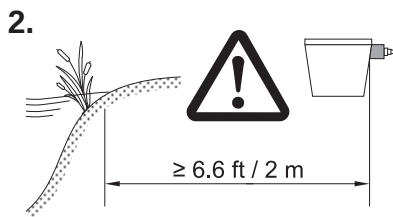
Cet appareil peut être dangereux et causer des dommages s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions qui suivent. Toute utilisation non conforme à ces instructions ou toute modification à l'appareil annulera la garantie.

Installation

1. Poser le tuyau d'écoulement pour la sortie d'eau vers l'étang/bassin et le tuyau pour la sortie des impuretés vers la canalisation ou un parterre de fleurs avec une pente suffisante.

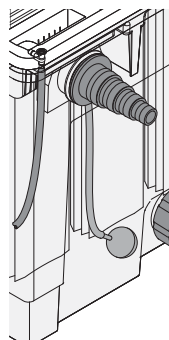
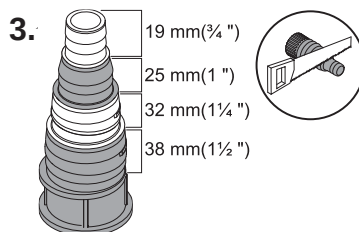


2. Placer l'appareil à l'abri de toute inondation à au moins 6.6 ft (2 m) de la berge de l'étang/bassin sur un support stable et plat.
 - Veiller à laisser un accès libre au couvercle afin de pouvoir effectuer des travaux sur l'appareil.



3. Afin d'éviter des pertes de pression, poser un raccordement de tuyau le plus court possible, disposant d'un diamètre interne le plus grand possible, en évitant les courbures et les risques d'endommagement.

- Enfoncer le tuyau d'arrivée d'eau sur l'embout à olive gradué ouvert voire le visser et le bloquer avec un collier pour tuyau souple.
- Enfiler une garniture plate sur le filetage de l'embout à olive, insérer le filetage de l'embout à olive à travers l'arrivée d'eau, enfiler de l'extérieur un joint torique sur le filetage, visser par l'intérieur l'ajutage d'entrée sur l'embout à olive de telle sorte que l'ouverture soit tournée vers le bas.
- Obturer la deuxième arrivée d'eau avec l'embout à olive fermé (sauf pour le montage d'un appareil de préclarification UVC OASE, par ex. Bitron).
- Poser le tuyau de manière à ce qu'il ne soit ni écrasé ni plié, puis le raccorder à la pompe.
- En mode de filtrage normal, la sortie des impuretés doit être fermée avec le capuchon.
- Toutefois afin de monter un tuyau 2" en permanence, dévisser le capuchon de la sortie des impuretés, faire passer l'écrou-raccord sur l'embout de tuyau 2", enfoncer voire visser le tuyau et le bloquer avec un collier pour tuyau souple, placer le joint d'étanchéité plat dans l'écrou-raccord et visser fermement l'embout de tuyau 2" avec l'écrou-raccord sur la sortie des impuretés.
- En option, il est également possible de monter en permanence un raccordement ½" pour tuyau d'arrosage sur l'arrivée d'eau fraîche ainsi que de raccorder l'aérateur de bassin OASE AQUAOXY 400 sur le raccord d'air afin d'assurer l'enrichissement en oxygène.



Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse customercare@oase-livingwater.com. Vous pouvez aussi consulter notre site web au www.oase-livingwater.com

Démarrage

Important :

- Vérifier avant la mise en service si toutes les fixations du couvercle intérieur sont fermées. Au moyen des compartiments pour additifs d'étang/de bassin, il est possible d'introduire des additifs comme un starter de filtration dans le filtre ou le bassin/étang (optionnel).
- Le filtre Biotec est un système de filtration biologique et nécessite quelques semaines lors d'une nouvelle installation pour atteindre sa pleine efficacité biologique

1. **Mise en marche pompe** : branchez la fiche dans la prise de courant.

Entretien et nettoyage



Attention ! Tension électrique dangereuse.

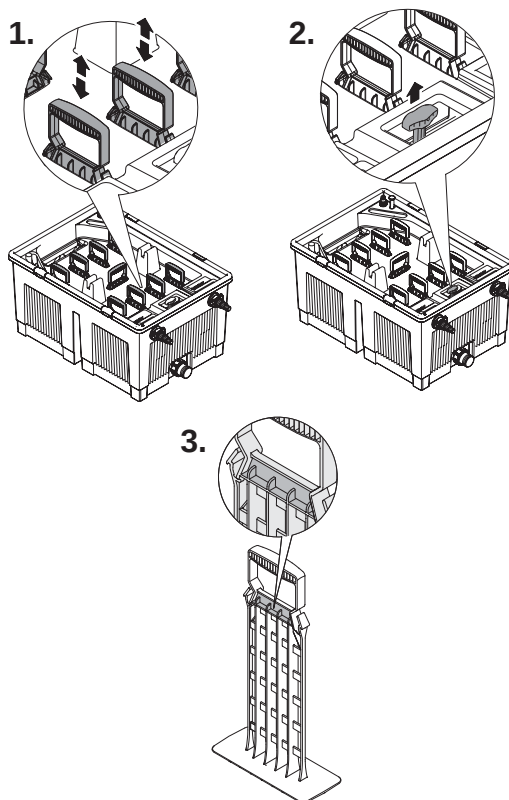
Conséquences possibles : mort ou risque de blessures.

Mesures de protection :

- Retirez la prise de secteur de tous les appareils se trouvant dans l'eau avant de toucher l'eau.
 - Retirez la prise de secteur de l'appareil avant de procéder à des travaux sur l'appareil !
- Nettoyer l'appareil selon les besoins. Pour permettre un développement optimal de la biologie du filtre, ne pas utiliser de produits chimiques de nettoyage, car ils tuent les bactéries des mousses filtrantes.
 - Nettoyer immédiatement le système de filtration lorsque le flotteur de l'indicateur du niveau d'eau est visible depuis l'extérieur.
 - Mettre la pompe hors circuit et ouvrir le couvercle de l'appareil.

Nettoyage les mousses filtrantes

1. Pour nettoyer mécaniquement les mousses filtrantes, tirer sur les poignées de nettoyage et "pomper" plusieurs fois sans effort trop important ni vitesse excessive.
2. Le cas échéant, dévisser le capuchon de la sortie des impuretés, ouvrir le robinet jusqu'à ce que l'eau soit complètement écoulee, puis refermer le robinet, et répéter éventuellement le processus de nettoyage 2 à 3 fois.
 - Si nécessaire, retirer les mousses filtrantes et les nettoyer avec de l'eau claire. Pour cela, appuyer fermement le crantage de la poignée de nettoyage sur le côté jusqu'à ce que le raccord avec le couvercle interne soit débloqué.
 - Débloquer les fixations sur le couvercle intérieur et le retirer.
3. Enlever les mousses filtrantes du porte-mousse, rincer le récipient, le couvercle intérieur, le couvercle et les mousses filtrantes avec de l'eau claire.
 - Remettre les mousses filtrantes nettoyées sur le porte-mousse (la mousse filtrante verte sur le portemousse noir).

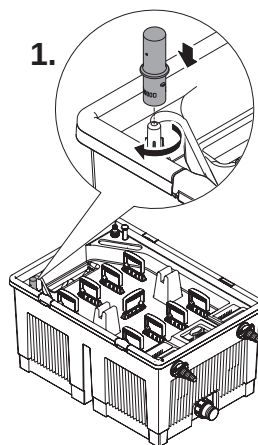


Nettoyage les mousses filtrantes

- Faire passer la poignée du porte-mousse par le bas à travers la fente du couvercle intérieur jusqu'à ce que le porte-mousse se verrouille.
- Mettre le couvercle intérieur en place dans le récipient de filtrage et rabattre toutes les fixations vers le haut, mettre le couvercle de filtre en place et enclencher la pompe.
- Si le flotteur de l'indicateur de niveau d'eau affiche toujours un encrassement moyen ou important à la suite du rinçage, installer de nouvelles mousses filtrantes.

Nettoyage de l'indicateur de niveau d'eau

1. Tourner l'indicateur de niveau d'eau d'env. 30° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et le retirer du couvercle intérieur.
- Retirer le bouchon de fermeture et le flotteur du boîtier de l'indicateur de niveau d'eau et les nettoyer à l'eau claire.
 - Remonter en ordre inverse, pour que le flotteur puisse se déplacer librement dans son boîtier.



Entreposage/hivernage

- Mettre l'appareil hors service si la température de l'eau est inférieure à 46 °F (8 °C), ou en cas de risque de gel.
- Vidanger l'appareil, procéder à un nettoyage soigneux et vérifier l'absence de dommages.
- Retirer tous les éléments filtrants et les nettoyer, les entreposer au sec et à l'abri du gel.
- Le lieu de stockage doit être hors de portée des enfants.
- Couvrir le récipient de filtrage de telle sorte que l'eau de pluie ne puisse pas y pénétrer.
- Vider dans la mesure du possible tous les tuyaux, toutes les conduites et tous les raccords.

Pièces d'usure

Les mousses filtrantes sont des pièces d'usure et ne sont pas couvertes par la garantie.

Élimination



Ne jetez pas cet appareil avec les déchets domestiques ! Vous pouvez obtenir plus d'informations sur le recyclage de ce produit auprès des autorités municipales.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'eau n'est pas claire	L'appareil n'est en service que depuis peu de temps	L'effet de nettoyage biologique complet n'est atteint qu'après quelques semaines
	La puissance de la pompe ne convient pas	Régler à nouveau le rendement de la pompe
	L'eau est extrêmement sale	Retirer les algues et les feuilles du bassin, remplacer l'eau
	La quantité de poissons et d'animaux est trop élevée	Valeur indicative : env. 2 ft (60) cm de longueur de poisson pour 1 m3 d'eau d'étang/bassin
	Les mousses filtrantes sont encrassées	Nettoyer les mousses filtrantes

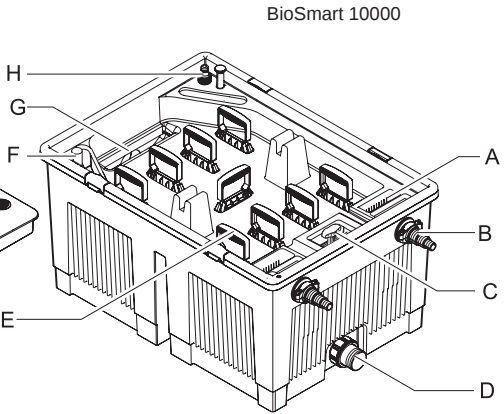
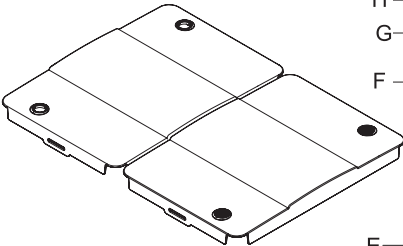
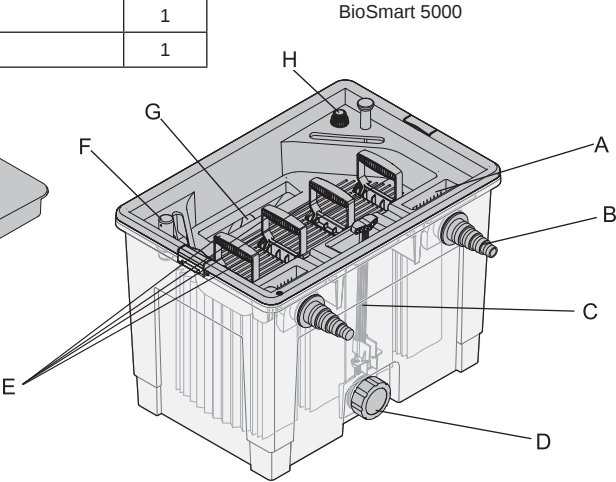
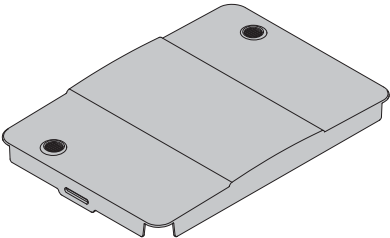
Questions, problèmes, pièces manquantes ?

Avant de retourner chez votre détaillant, appelez au 1 866 627-3435, entre 8 h et 18 h, heure de l'Est, ou encore envoyez-nous un courriel à l'adresse customercare@oase-livingwater.com. Vous pouvez aussi consulter notre site web au www.oase-livingwater.com

RECORDATORIO

LLAME AL 1-866-627-3435
ANTES DE REGRESAR A LA TIENDA.

Parte	Descripción	Cant.
A	Recipientes para los complementos de estanque	1
B	Entrada de agua	1
C	Válvula de cierre	1
D	Salida de agua sucia	1
E	Limpieza del filtro Función de manejo	4
F	Indicador del nivel de agua	1
G	Salida de agua	1
H	Entrada de agua fresca	1



Información sobre estas instrucciones de operación

Bienvenido a Agua Viva de OASE. Hizo una excelente decisión al comprar este producto de **BioSmart 5000 / 10000**. Antes de poner la unidad en operación, por favor lea las instrucciones de uso cuidadosamente y completamente para conocer la unidad. Asegúrese que cualquier trabajo en y con esta unidad esté en concordancia con estas instrucciones. Por favor, sigue estrictamente las instrucciones incluidas para lograr manejo seguro y adecuado del producto. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro. Por favor, incluye las instrucciones al pasar la unidad a un dueño nuevo.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN

Símbolos utilizados en estas instrucciones

Los símbolos usados en este manual de operación tienen los siguientes significados:



Riesgo de lesión en personas a razón de voltaje eléctrico peligroso.

Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.



Riesgo de lesión personal causado por una fuente general de peligro.

Este símbolo indica un peligro inminente, el cual puede llevar a la muerte o lesiones graves en caso de no tomar las medidas apropiadas.



Información importante para garantizar operación sin problemas.

Uso previsto

BioSmart 5000 / 10000, llamada a continuación "unidad", se puede usar solamente según lo especificado a continuación:

- Para la limpieza mecánica y biológica de estanques de jardín.
- Para operar en cumplimiento de datos técnicos.

Aplican las siguientes restricciones de uso de la unidad:

- La distancia de seguridad del equipo al estanque tiene que ser como mínimo de 6.6 ft (2 m).
- No transporte nunca otros líquidos que no sea el agua.
- No emplee el equipo para fines industriales.
- No emplee el equipo en combinación con productos químicos, alimentos y sustancias fácilmente inflamables o explosivos.



¡Importante! Por ninguna razón se debe rebosar el filtro. Existe peligro de que se vacíe el estanque.

Uso diferente del uso previsto

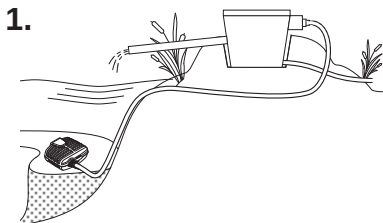
Esta unidad puede ser peligrosa y causar daños si no se usa en concordancia con estas instrucciones. Cualquier uso que no esté en concordancia con estas instrucciones o modificaciones de la unidad anulará la garantía limitada.

¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a customer@oase-livingwater.com. O visite nuestra página web www.oase-livingwater.com

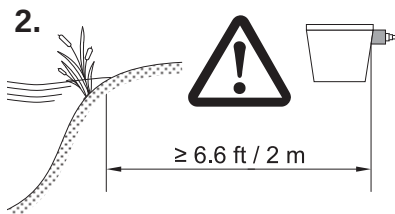
Instalación

1. Tienda el tubo de desagüe para la salida de agua al estanque y el tubo flexible para la salida de agua sucia a la canalización o al macizo de flores con suficiente inclinación.



2. Coloque el equipo por lo menos a 6.6 ft (2 m) de distancia del borde del estanque sobre una base resistente y plana y protegido contra la inundación.

- Observe de que se pueda acceder sin problemas a la tapa para poder ejecutar los trabajos en el equipo.



3. Para evitar pérdidas de presión coloque las uniones de tubo flexible lo más cortas posibles y con el mayor posible diámetro interior. Evite curvas y proteja el tubo flexible.

- Sierre la boquilla portatubo escalonada abierta en la marca adecuada.

- Desplace o gire el tubo flexible para la entrada de agua en la boquilla portatubo escalonada abierta y asegúrelo con la abrazadera para tubo flexible.

- Coloque una junta plana en la rosca de la boquilla portatubo escalonada, introduzca la rosca de la boquilla portatubo escalonada por la entrada de agua, coloque un anillo en O por adentro en la rosca y atornille la tobera de entrada por adentro en la boquilla portatubo escalonada de forma que la abertura indique hacia abajo.

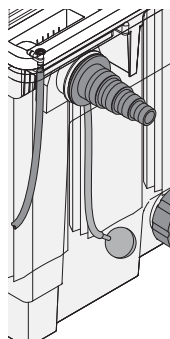
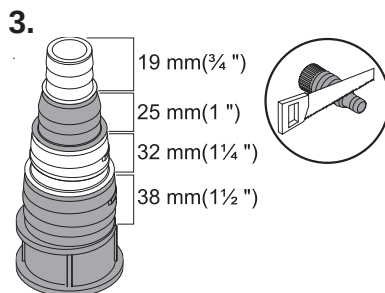
- Cierre la segunda entrada de agua con la boquilla portatubo cerrada (excepto para el montaje de un equipo clarificador previo UVC OASE, p.e. Bitron).

- Tienda el tubo flexible protegido contra las pisadas y dobladuras y conéctelo a la bomba.

- En el servicio de filtro normal debe estar cerrada la salida de agua sucia con la caperuza de cierre.

- Para montar un tubo flexible de 2" permanentemente en la salida de agua sucia desatornille la caperuza de cierre de la salida de agua sucia, desplace la tuerca racor por la boquilla portatubo de 2", desplace o gire el tubo flexible y asegúrelo con la abrazadera de tubo flexible, coloque la junta plana en la tuerca racor y enrosque la boquilla portatubo de 2" con la tuerca racor en la salida de agua sucia.

- Opcional se puede montar permanentemente en la conexión de agua fresca una conexión de 1/2" para un tubo flexible de jardín así como en la conexión de aire para enriquecer el agua con oxígeno un equipo oxigenador OASE tipo AQUAOXY 400



Inicio

Importante:

- Compruebe antes de la puesta en marcha si están cerradas todas las abrazaderas en la tapa interior. Sobre las abrazaderas para los complementos de estanque se pueden colocar en el filtro y el estanque complementos como p.e. arrancadores de filtro (opcional).
- El filtro Biotec es un sistema de filtro biológico y necesita en caso de que sea nuevo algunas semanas hasta la plena eficacia biológica.
- Para encender la bomba: Conecte el cable eléctrico en el enchufe.

Mantenimiento y Limpieza



¡Atención! Voltaje eléctrico peligroso.

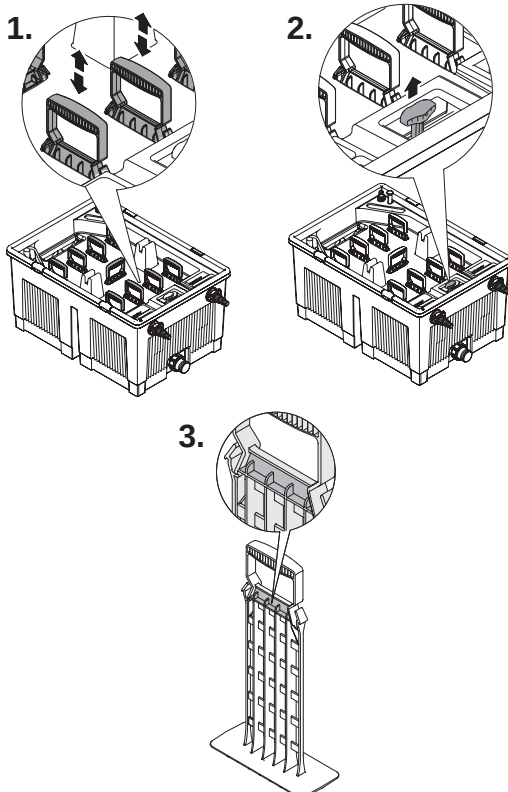
Posibles consecuencias: Muerte o lesiones graves.

Medidas de protección:

- Saque las clavijas de red de todos los equipos que se encuentran en el agua antes de tocar el agua.
- Saque la clavija de red del equipo antes de realizar trabajos en el equipo.
- Limpie el equipo sólo si fuera necesario. Para el desarrollo óptimo del efecto de filtro biológico no emplee productos de limpieza químicos, porque estos destruyen las bacterias en los elementos de espuma filtrantes
- Limpie de inmediato el sistema de filtro si se observa el flotador en el indicador del nivel de agua por afuera.
- Desconecte la bomba y abra la tapa del equipo.

Limpieza de los elementos de espuma filtrantes

1. Para limpiar de forma mecánica los elementos de espuma filtrantes tire de las empuñaduras de limpieza y "bombee" varias veces no muy fuerte ni muy rápido.
2. Desenrosque en caso dado la caperuza de cierre de la salida de aguasucia, abra la válvula de cierre hasta que se haya purgado completamente el agua, cierre de nuevo la válvula decierre y repita el procedimiento de limpieza si fuera necesario 2 a 3 veces.
- Si fuera necesario saque los elementos de espuma filtrantes y límpielos bajo agua clara. Presione para esto el dispositivo enclavador de la empuñadura de limpieza fuertemente al lado hasta que se suelte la conexión a la tapa interior.
- Suelte las grapas en la tapa interior y desmóntela
3. Quite los elementos de espuma filtrantes del portaespuma y limpie el recipiente, la tapa interior, la tapa y los elementos de espuma filtrantes con agua clara.
- Coloque los elementos de espuma filtrantes limpios de nuevo en el portaespuma (el elemento de espuma filtrante verde en el elemento de espuma filtrante negro).



¿Preguntas, problemas, partes faltantes?

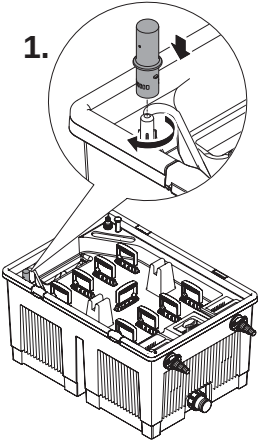
Antes de regresar con su vendedor, llame al 1-866-627-3435 de 8 am a 6 pm, hora del este, de lunes a viernes, o envíenos un correo electrónico a customer-care@oase-livingwater.com. O visite nuestra página web www.oase-livingwater.com

Limpieza de los elementos de espuma filtrantes

- Tire la empuñadura del portaespuma por abajo por la ranura en la tapa interior hasta que se enclave el portaespuma.
- Coloque la tapa interior en el recipiente de filtro y coloque todas las grapas hacia arriba. Coloque después la tapa del filtro y conecte la bomba.
- Si el flotador del indicador del nivel de agua todavía indica después del lavado un ensuciamiento medio a fuerte coloque elementos de espuma filtrantes nuevos

Limpieza de los elementos de espuma filtrantes

1. Gire el indicador del nivel de agua aprox. 30° en sentido contrario a las manecillas del reloj y sáquelo de la tapa interior.
- Saque el tapón y el flotador de la caja del indicador del nivel de agua y límpielos con agua limpia.
 - Realice de nuevo el montaje en secuencia contraria. Controle que el flotador se pueda mover libremente en la caja.



Almacenamiento/Acondicionamiento para el invierno

- El equipo se tiene que poner fuera de servicio si la temperatura del agua baja por debajo de 46 °F (8 °C) o a más tardar cuando se esperen heladas.
- Vacíe el equipo, límpielo minuciosamente y compruebe si está dañado.
- Quite y limpie todos los medios filtrantes y almacénelos secos y protegidos contra heladas.
- El lugar de almacenamiento no debe estar al alcance de los niños.
- Cubra el recipiente de filtro de forma que no pueda entrar el agua de lluvia.
- Vacíe lo más posible todos los tubos flexibles, tuberías y conexiones.

Componentes de desgaste

Los elementos de espuma filtrantes son piezas de desgaste y no entran en la prestación de garantía.

Desecho

 ¡No deseche esta unidad en conjunto con la basura doméstica! Puede obtener información adicional sobre el reciclaje de este producto de su autoridad municipal local.

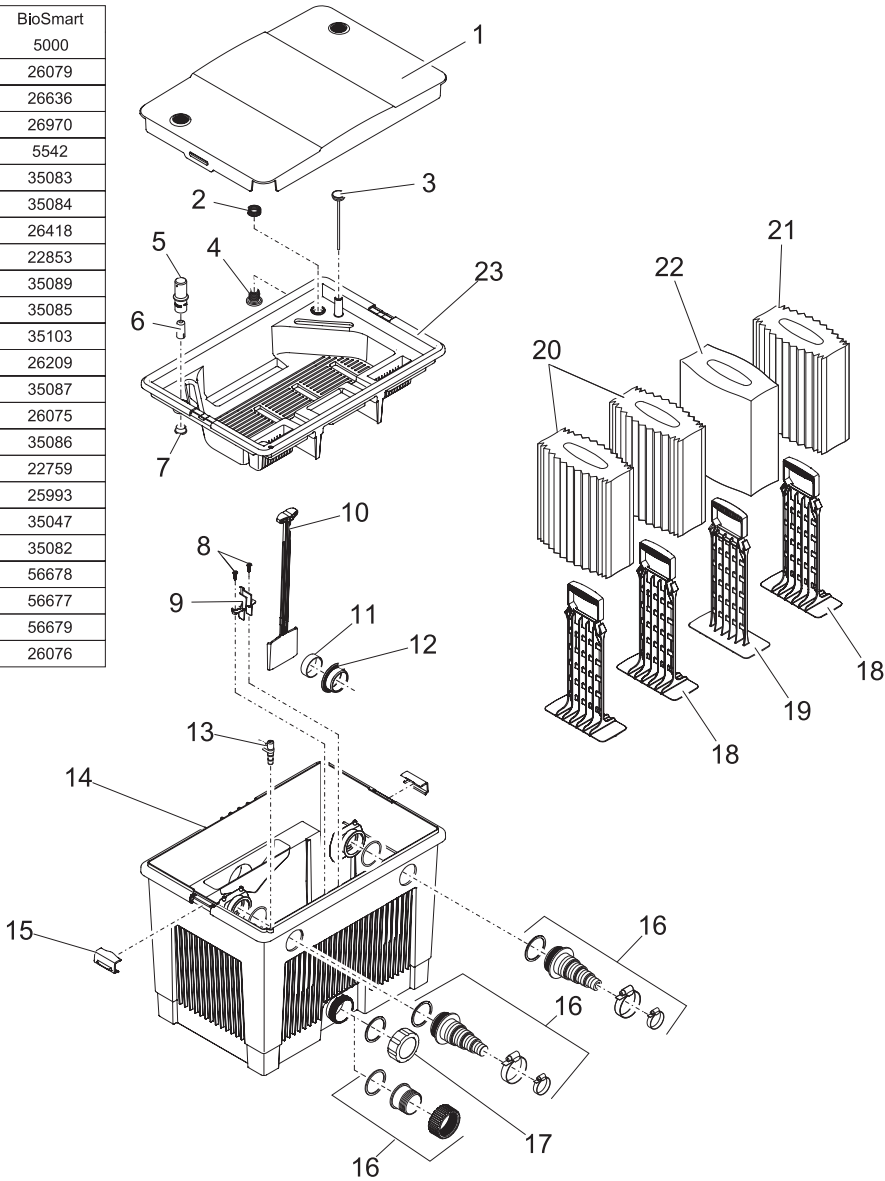
Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
El agua no se aclara	El equipo no está todavía largo tiempo en servicio	El pleno efecto de limpieza biológico se alcanza después de algunas semanas
	Caudal de la bomba no adecuado	Ajuste de nuevo el caudal de la bomba
	Agua extremadamente sucia	Elimine las algas y hojas del estanque y cambie el agua
	Elementos de espuma filtrantes sucios	Limpie los elementos de espuma filtrantes
	Exceso de peces y animales en el estanque	Valor aproximativo: Peces de aprox. 2 ft (60 cm) de longitud por 1 m³ de agua de estanque

EN	Model	Model no.	Water flow	Connections	Water drain	Sludge drain	Foam filters (blue)	Foam filters (red)	Foam filters (green)	Water temperature	Dimensions	Weight
FR	Modèle	Numéro de modèle	Débit d'eau	Branchement pour flexibles	Sortie d'eau	Sortie des impuretés	Eponges filtrantes (bleu)	Eponges filtrantes (rouge)	Eponges filtrantes (vert)	Température de l'eau	Dimension	Poids
SP	Modelo	No. de modelo	Caudal de agua	Conexiones para tubería	Salida de agua	Salida de agua sucia	Elementos de espuma filtrantes (azul)	Elementos de espuma filtrantes (rojo)	Elementos de espuma filtrantes (verde)	Temperatura del agua	Dimensiones	Peso
BioSmart	5000	56929	max. 1450 GPH max. 5500 LPH	1", 1½" 25 / 38 mm	DN 70	4" 101,6 mm	2	1	1	min. 46 °F min. +8 °C	15 x 22 x 16 in. 385 x 555 x 408 mm	12,8 lbs 5,8 kg
	10000	56930	max. 2110 GPH max. 8000 LPH	1", 1½" 25 / 38 mm	DN 70	4" 101,6 mm	4	4	1	min. 46 °F min. +8 °C	30 x 22 x 16 in. 770 x 555 x 408 mm	23,5 lbs 10,7 kg

			
EN	Protect from direct sun light.	Remove the unit at temperatures below zero (centigrade).	Attention! Read the operating instructions
FR	A protéger du rayonnementsolaire direct.	Retirer l'appareil en cas de gel	Attention ! Lire la notice d'emploi
SP	Protéjase contra la radiación directa del sol	Desinstale el equipo en caso de heladas.	¡Atención! Lea las instrucciones de uso

	BioSmart
Pos.	5000
1	26079
2	26636
3	26970
4	5542
5	35083
6	35084
7	26418
8	22853
9	35089
10	35085
11	35103
12	26209
13	35087
14	26075
15	35086
16	22759
17	25993
18	35047
19	35082
20	56678
21	56677
22	56679
23	26076



Pos.	BioSmart
1	26079
2	26214
3	26636
4	26970
5	5542
6	35083
7	35084
8	26418
9	22853
10	35089
11	35085
12	35103
13	26209
14	26077
15	35086
16	22759
17	25993
18	35047
19	35082
20	56678
21	56677
22	56679
23	26078
24	35087

